



FICHA IDENTIFICATIVA

DATOS DE LA ASIGNATURA

Código: 35349
Nombre: Historia de la Lengua Inglesa
Ciclo: Grado
Créditos ECTS: 6
Curso académico: 2025-26

TITULACIONES

Titulación	Centro	Curso	Periodo
1000 - Grado en Estudios Ingleses	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Primer cuatrimestre

MATERIAS

Titulación	Materia	Carácter
1000 - Grado en Estudios Ingleses	Lingüística de la Lengua Inglesa	OBLIGATORIA

COORDINACIÓN

HUERTAS MARTIN VICTOR

RESUMEN

El tema del módulo *Historia de la lengua inglesa* es el estudio diacrónico de la lengua inglesa. El módulo describe el desarrollo del inglés desde sus etapas anteriores al inglés antiguo hasta el inglés actual. Las unidades cubren las diferentes etapas de este proceso, comenzando con una introducción general a la historia de la lengua inglesa y a las cuestiones básicas de la lingüística histórica, seguida de una presentación de su ascendencia indoeuropea y germánica. A continuación se presentan con más detalle los distintos periodos (inglés antiguo, inglés medio, inglés moderno e inglés actual). También se analizan en este módulo los datos sociolingüísticos e históricos, junto con los factores lingüísticos (ortofonológicos, morfosintácticos y léxico-semánticos) que son relevantes en la conformación del inglés actual.

CONOCIMIENTOS PREVIOS

RELACIÓN CON OTRAS ASIGNATURAS DE LA MISMA TITULACIÓN

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

OTROS TIPOS DE REQUISITOS



Dominio de la terminología y los rasgos generales de la lingüística. Conocimiento de los rasgos fonológicos, morfosintácticos y léxico-semánticos básicos del inglés actual. Los estudiantes deben ser capaces de transcribir utilizando el Alfabeto Fonético Internacional (AFI). Conocimiento general de la geografía, la historia y la cultura británicas y norteamericanas.

En su producción oral y escrita, los estudiantes deben haber alcanzado el nivel B2 del Marco Europeo.

COMPETENCIAS / RESULTADOS DE APRENDIZAJE

-

Aplicar tecnologías de la información y la comunicación, herramientas informáticas, locales o en red en el ámbito de los estudios ingleses.

Conocer y aplicar corrientes y metodologías de la lingüística.

Demostrar una competencia comunicativa y social en lengua inglesa (comprensión y expresión oral y escrita, interacción comunicativa y mediación, incluida la corrección gramatical y estilística).

Describir y explicar los procesos diacrónicos de la lengua inglesa y los problemas asociados a este campo, y describir los cambios fundamentales en los diferentes planos lingüísticos.

Diseñar y gestionar proyectos filológicos en el ámbito académico o profesional de la lengua inglesa y sus literaturas.

Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.

Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

Trabajar en equipo en entornos relacionados con la filología inglesa y desarrollar relaciones interpersonales.

Trabajar y aprender de modo autónomo y planificar y gestionar el tiempo de trabajo.

DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS



1. Introducción a la historia de la lengua inglesa: aspectos sincrónicos y diacrónicos de las lenguas, factores internos y externos y su papel en el cambio lingüístico.

Esta unidad ofrece una visión general sobre la evolución de la lengua inglesa, considerando tanto su dimensión sincrónica (el estudio del idioma en un momento concreto) como diacrónica (su desarrollo a lo largo del tiempo). Se analizan los principales factores internos (cambios estructurales) y externos (contacto con otras lenguas, influencias sociales e históricas) que intervienen en el cambio lingüístico. Asimismo, se presentan conceptos fundamentales que permiten comprender cómo se transforman las lenguas y qué procesos determinan su evolución.

2. Periodización en la historia del inglés: periodos del inglés antiguo, medio, moderno y actual. Antes del inglés antiguo: familias indoeuropeas y germánicas: los orígenes del inglés.

Esta unidad aborda la periodización tradicional de la historia de la lengua inglesa, diferenciando las principales etapas: inglés antiguo, inglés medio, inglés moderno e inglés actual. Se presentan las características más relevantes de cada periodo y su importancia en la configuración del idioma. Además, se estudian los orígenes de la lengua antes del inglés antiguo, con especial atención a las familias indoeuropeas y germánicas de las que deriva el inglés, así como a los factores históricos y culturales que facilitaron su desarrollo.

3. Inglés antiguo: acontecimientos históricos y rasgos lingüísticos más destacados.

Esta unidad se centra en el período del inglés antiguo, abarcando los principales acontecimientos históricos que influyeron en su evolución, como las migraciones germánicas y la consolidación de los reinos anglosajones. Además, se analizan los rasgos lingüísticos más destacados del inglés antiguo en los planos fonológico, morfosintáctico y léxico, mostrando cómo estos elementos sentaron las bases del desarrollo posterior de la lengua inglesa.

4. Inglés medio: acontecimientos históricos y rasgos lingüísticos más destacados.

Esta unidad se centra en el período del inglés medio, destacando los principales acontecimientos históricos que marcaron esta etapa, como la conquista normanda y sus consecuencias lingüísticas. Se examinan los rasgos lingüísticos más significativos del inglés medio en sus niveles fonológicos, morfosintácticos y léxico-semánticos, y cómo estos contribuyeron a la evolución hacia el inglés moderno.



5. Inglés moderno: acontecimientos históricos y rasgos lingüísticos más destacados.

Esta unidad examina el período del inglés moderno, considerando los principales acontecimientos históricos como el Renacimiento y la expansión colonial, que tuvieron un impacto decisivo en la lengua. Se analizan los rasgos lingüísticos más relevantes del inglés moderno en los niveles fonológico, morfosintáctico y léxico-semántico, y cómo estos rasgos reflejan la evolución y la estandarización del idioma.

6. Inglés actual: acontecimientos históricos y rasgos lingüísticos más destacados.

Esta unidad se centra en el inglés actual, analizando los acontecimientos históricos recientes que han influido en su evolución, como la globalización y el impacto de las nuevas tecnologías. Se estudian los rasgos lingüísticos más destacados en la fonología, morfosintaxis y léxico-semántica, así como las tendencias y cambios que caracterizan el inglés contemporáneo.

Las competencias mencionadas anteriormente deben dar lugar a los siguientes resultados de aprendizaje, es decir, el estudiante debe ser capaz de:

Localizar e identificar las características históricas, culturales y geográficas, así como otras características relevantes de varias disciplinas que son de importancia central para explicar la diacronía de la lengua inglesa.

Identificar claramente los conceptos lingüísticos y los principios rectores que se relacionan con la historia de la lengua inglesa.

Analizar y discutir científicamente cuestiones lingüísticas generales y específicas de la lengua inglesa.

Utilizar eficazmente las herramientas TIC para localizar información relacionada con el estudio de la historia de la lengua inglesa.

Redactar proyectos y ensayos relacionados con la materia "Historia de la lengua inglesa".

Tener una capacidad de expresión en inglés cercana al nivel C1 en ambas destrezas activas: habla y escritura.



Evaluar y valorar reflexivamente cuestiones relacionadas con la lingüística diacrónica.

Transmitir conceptos e ideas científicas al público no especializado mediante un lenguaje sencillo y/o adaptado al destinatario, ilustrando el mensaje con ejemplos pertinentes.

VOLUMEN DE TRABAJO (HORAS)

ACTIVIDADES PRESENCIALES

Actividad	Horas
Teoría	60,00
Total horas	60,00

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES

Actividad	Horas
Asistencia a otras actividades	0,00
Elaboración de trabajos individuales o en grupo	15,00
Estudio y trabajo autónomo	75,00
Preparación de clases	0,00
Preparación de actividades de evaluación	0,00
Resolución de casos prácticos	0,00
Total horas	90,00

METODOLOGÍA DOCENTE

Clases teóricas:

Como se indica en el resumen, las clases teóricas tratarán de ofrecer un estudio general, aunque breve, de introducción a la historia de la lengua inglesa, teniendo en cuenta los factores "externos" e "internos" de la lengua que han contribuido a su forma, estatus y perspectiva actuales.

En consecuencia, el objetivo de las clases teóricas es ofrecer una visión general de las principales etapas históricas de la lengua inglesa y mostrar cómo tanto los factores puramente lingüísticos como los sociales han contribuido a su forma actual. Los alumnos deberán completar esta información con sus propias lecturas, utilizando las referencias y los recursos proporcionados o referidos.

Clases prácticas:

En las clases prácticas se proyectarán los conocimientos teóricos sobre materiales textuales, sincrónicos y/o diacrónicos, textos y sus análisis filológicos y ejercicios de evolución de palabras.



Otras actividades:

El resto de las horas y actividades sin contacto comprenden, entre otras cosas, no sólo el estudio general y la preparación de la teoría y la práctica, sino también el diseño, el desarrollo y la comprobación del portafolio y el material de trabajo en grupo con los demás miembros del equipo, así como el trabajo administrativo pertinente y las visitas a la biblioteca.

EVALUACIÓN

La evaluación se llevará a cabo en dos partes distintas:

Examen final individual: 80%

Otras tareas: 20%

Para aprobar la asignatura, se debe obtener al menos 5 de los 10 puntos de la parte A. La nota del 20% de la parte B (el portafolio) sólo se contabiliza si el alumno aprueba la parte A (el examen). Estas actividades (parte B) sólo pueden realizarse durante el curso y no pueden entregarse en la segunda convocatoria: la nota del portafolio se trasladará a la segunda convocatoria.

Criterios de evaluación

Teoría: El alumnado deberá demostrar que han comprendido los conceptos teóricos que se han explicado en las clases de teoría de la historia interna y externa.

Práctico: El alumnado deberá demostrar que son capaces de identificar/reproducir algunos de los rasgos ortofonológicos, morfosintácticos y léxico-semánticos más relevantes de las diferentes etapas de la lengua explicadas y puestas en práctica en clase.

El sistema general de calificaciones se ajustará a la normativa de la Universitat de València, aprobada por el Consell de Govern el día 30 de mayo de 2017 (ACGUV 108/2017). En consecuencia, para superar la asignatura será necesario obtener una nota media de 5 sobre 10.

Tanto en el examen como en los ejercicios prácticos se exigirá corrección ortográfica y gramatical. Cada falta de ortografía, ortotipografía o expresión comportará una reducción de la calificación obtenida, que puede llegar hasta el suspenso.



NOTA

EL PLAGIO EN CUALQUIER TIPO DE MATERIAL PRESENTADO PARA SU EVALUACIÓN IMPLICA, IPSO FACTO, EL SUSPENSO DE LA ASIGNATURA.

La honestidad intelectual es vital en las comunidades académicas, y para la justa evaluación del trabajo del estudiantado. Todos los trabajos presentados en este curso han de ser de autoría original. No se admitirán trabajos en los que se haga uso de colaboración fraudulenta o la composición con la ayuda de inteligencia artificial (ChatGPT u otros), excepto si su utilización forma parte de los contenidos de la asignatura y está autorizada por el profesorado que la imparte.

BIBLIOGRAFÍA

Basic references

Rodríguez-Abreuñeiras, Paula & Jesús Romero-Barranco. 2021. Long Story Short: An Interactive Journey through the History of English. València: Publicacions Universitat de València.

Tejada Caller, Paloma. 1999. El Cambio Lingüístico. Claves para interpretar la historia de la lengua inglesa. Madrid: Alianza

Freeborn, Dennis. 2006 (1992). From Old English to Standard English: A Course Book in Language Variation Across Time. Houndmills: Palgrave Macmillan.

Fuster-Márquez, M. & J.J. Calvo García de Leonardo. 2012 (2011). A Practical Introduction to the History of English. Valencia. PUV

Complementary references

1. Diachronic perspectives

1.1. General and external histories of the English language

CRYSTAL, D. (2004). The stories of English. London. Penguin.

FENNELL, B. A. (2001). A history of English: A sociolinguistic approach. Wiley. Blackwell.

GRADDOL, D., D. LEITH & J. SWANN (1996). English: history, diversity and change. London and New York. Routledge.



GRADDOL, D, D. LEITH, J. SWANN, M. RHYS & J. GILLEN (eds) (2007). *Changing English*. London & New York. Routledge.

HOGG, R.M. et al (eds) (1993-1999). *The Cambridge history of the English language*. Cambridge. C.U.P.

JONES, R. F. (1953). *The triumph of the English language*. Stanford. Stanford University Press.

KNOWLES, G. (1997). *A cultural history of the English language*. London. Edward Arnold.

LASS, R. (1987). *The shape of English. Structure and history*. London and Melbourne. J.M. Dent.

LEITH, D. (1983). *A social history of English*. London. Routledge and Kegan Paul.

MCCRUM, R., W. CRAN & R. MCNEIL (1986). *The story of English*. London. Faber & Faber & BBC Publications

MILROY, J. (2002). *The legitimate language: giving a history to English*, in R. Watts. & P. Trudgill (eds.) *Alternative histories of English*. London and New York. Routledge: 7-26.

1.2. Historical, social and contact linguistics

BYNON, Th. (1983/1977). *Historical linguistics*. Cambridge. C.U.P.

CHAMBERS, J.K., P Trudgill, & N. Schilling-Estes (eds) (2002). *The handbook of language variation and change*. Malden, Oxford & Victoria. Blackwell Publishing: 3-14.

COULMAS, F. (2005). *Sociolinguistics: the study of speakers choices*. Cambridge. C.U.P.

CRYSTAL, D. (1995). *The Cambridge encyclopaedia of the English language*. Cambridge. C.U.P.

CRYSTAL, D. (1997). *English as a global language*. Cambridge. C.U.P

DIXON, R.M.W. (1997). *The rise and fall of languages*. Cambridge. C.U.P.

FENNELL, B. (2001). *A history of English: A sociolinguistic approach*. Wiley. Blackwell.

HOCK, H. H. (1986). *Principles of historical linguistics*. Berlin. Mouton de Gruyter.

HOCK, H. H. & B. D. JOSEPH (1996). *Language history, language change, and language relationship: An*



introduction to historical and comparative linguistics. (Trends in Linguistics. Studies and Monographs 93). Berlin. Mouton de Gruyter.

JOSEPH, B. D. & R. D. Janda (eds) (2003). The handbook of historical linguistics. Malden, Oxford and Victoria. Blackwell Publishing: 3-180.

LEITH, D. (1983). A social history of English. London-Boston-Melbourne-Henley. Routledge and Kegan Paul.

MILROY, J (1992). Linguistic variation and change: On the historical sociolinguistics of English. Oxford and Cambridge, Mass. Blackwell.

ROMAINE, S. (1982). Socio-historical linguistics: its status and methodology. Cambridge. C.U.P.

SAMUELS, M.L. (1972). Linguistic evolution, with special reference to English. Cambridge. C.U.P.

SANKOFF, G. (2002). Linguistic outcomes of language contact, in J.K. Chambers, P. Trudgill & N. Schilling-Estes (eds.) The handbook of language variation and change. Malden, Oxford and Victoria. Blackwell Publishing: 638-668.

SWANN, J. (1996). English voices, in D. Graddol, D Leith & J Swann (1996) English: History, diversity and change. London and New York. Routledge: 3-40.

TEJADA, P. (2001). Capítulo 1. El cambio lingüístico, in I. De la Cruz. & Fco. J. Martín Arista (eds.) Lingüística histórica inglesa. Barcelona. Ariel (Lingüística): 29-59.

WARDHAUGH, R. (2002). An introduction to sociolinguistics. Oxford. Blackwell Publishing.

WEINREICH, U. (1968) [1953]. Languages in contact: findings and problems. The Hague, Paris and New York. Mouton.

WINFORD, D. (2003). An introduction to contact linguistics. Malden & Oxford. Blackwell Publishing.

1.3. Orthography and phonology

DOBSON, E.J. (1968). English pronunciation 1500-1700. Vols I-II, Oxford. At the Clarendon Press.

EKWALL, E. & WARD, A. (1980). A history of Modern English sounds and morphology. Oxford. Basil Blackwell.

HAARMAN, Harald (2001). Historia universal de la escritura. (versión española de José Bergua Cavero).



Madrid. Gredos.

JONES, Ch. (1989). A history of English phonology. London & New York. Longman (Linguistics Library).

JURADO TORRESQUESANA, J. A. (2006). Phonological evolution from Indo-European to Modern English: the fundamentals for practice. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.

PARTRIDGE, A.C. (1964). Orthography in Shakespeare and Elizabethan drama. London. Edward Arnold.

PRINS, A.A. (1972). History of English phonemes. Leiden. Leiden University Press.

ROLLINGS, A. (2004). The spelling patterns of English. München. Lincom Europa.

SCRAGG, D.G. (1974). A history of English spelling. Manchester. Manchester University Press.

WOLFE, P.M. (1972). Linguistic change and the Great Vowel Shift in English. Los Angeles: University of California Press.

1.4. Morphology and syntax

ARONOFF, M. & K. FUEDEMAN (2005). What is Morphology?. Malden-Oxford-Victoria. Blackwell Publishing.

CARTSTAIRS-MCCARTHY, A. (2002). An introduction to English morphology. Edinburgh. Edinburgh University Press.

HASPELMATH, M. (2002). Understanding morphology. London. Arnold.

JESPERSEN, O. (1965) [1909-1949]. A modern English grammar on historical principles. 7 vols. London. Allen & Unwin.

KASTOVSKY, D. (ed.) (1991). Historical English syntax. Berlin and New York. Mouton de Gruyter.

THOMAS, L. (1996). Variation in English grammar, in D. Graddol, D. Leith & J. Swann (1996) English: History, diversity and change. London and New York. Routledge: 222-258.

TRAUGOTT, E.C. (1972). The history of English syntax. New York. Holt, Rinehart & Winston.

VISSER, F. Th. (1963-1973). An historical syntax of the English language. (3 vols in 4). Leiden. Brill.- 1.5. Lexis and semantics



ADAMS, V. (1973). *An introduction to English word-formation*. London. Longman.

ALGEO, J. (1999). Vocabulary, in S. Romaine (ed.). *The Cambridge history of the English language, Vol. IV: 1776-1997*. Cambridge. C.U.P.: 57-92.

BAUER, L. (1983). *English word formation*. Cambridge. C.U.P.. HUGHES, G. (1988). *Words in time: A social history of English vocabulary*. Oxford & New York. Basil Blackwell.

HUGHES, G. (2000). *A history of English words*. Malden and Oxford. Blackwell Publishers.

JACKSON, H. & E. ZÉ AMVELA (2000). *Words, meaning and vocabulary: An introduction to Modern English lexicology*. London and New York. Cassell.

MARCHAND, H. (1960). *The categories and types of present-day English word-formation*. Wiesbaden. Otto Harrassowitz.

NEVALAINEN, T. (1999). Lexis and semantics, in R. Lass (ed.) *The Cambridge history of the English language, Vol 3: 1476-1776*. Cambridge. C.U.P.: 332-458.

2. Synchronic perspectives

2.1. Before Old English

- BERNÁRDEZ, E. (2001). Capítulo 2. Las lenguas germánicas. In I. De la Cruz & Fco. J. Martín Arista (eds.), *Lingüística histórica inglesa* (pp. 61-108). Barcelona: Ariel (Lingüística).
- HERBERT, W. (2007). *The Germanic languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- PRICE, G. (1984). *The languages of Britain*. London: Edward Arnold.

2.2. Old English



- CAMPBELL, A. (1959). *Old English grammar*. Oxford: At the Clarendon Press.
- DE LA CRUZ, J.M. (1986). *Iniciación práctica al inglés antiguo*. Madrid: Alhambra (Universidad).
- HOGG, R.M. (ed.) (1993). *The Cambridge History of the English Language*, Vol. 1: *The beginnings to 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.
- HOGG, R.M. (1993). "Phonology and morphology". In R.M. Hogg (ed.), *The Cambridge History of the English Language*, Vol. 1: *The beginnings to 1066* (pp. 67-168). Cambridge: Cambridge University Press.
- TRAUGOTT, E.C. (1993). "Syntax". In R.M. Hogg (ed.), *The Cambridge History of the English Language*, Vol. 1: *The beginnings to 1066* (pp. 168-290). Cambridge: Cambridge University Press.
- MITCHELL, B. (1985). *Old English syntax*. Oxford: At the Clarendon Press.
- MITCHELL, B. (1997/1995). *An invitation to Old English & Anglo-Saxon England*. Oxford: Blackwell.
- QUIRK, R. & WRENN, C.L. (1957). *An Old English grammar*. London: Methuen.

2.3. Middle English

- BLAKE, N. (ed.) (1992). *The Cambridge History of the English Language*, Vol. II: *1066-1476*. Cambridge: Cambridge University Press.
- BURROW, J.A. & TURVILLE-PETRE, Th. (1996) [1992]. *A book of Middle English*. Oxford: Blackwell Publishers Ltd.
- IGLESIAS-RÁBADE, L. (1992). *El uso del inglés y francés en la Inglaterra normanda y Plantagenet (1066-1399)*. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela.
- IGLESIAS-RÁBADE, L. (2003). *Handbook of Middle English*. München: Lincom Europa.
- MOSSÉ, F. (1968/1952). *A handbook of Middle English* (translated by James A. Walker). Baltimore & London: The Johns Hopkins University Press.
- MUSTANOJA, T. (1960). *A Middle English syntax*, Vol. I: *Parts of speech*. Helsinki: Société Néophilologique.
- SAMUELS, M.L. (1963). Some applications of Middle English dialectology. *English Studies*, 44, 81-94.

2.4. Modern English

- BARBER, Ch. (1997) [1976]. *Early Modern English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- FISHER, J.H. (1977). Chancery and the emergence of Standard written English. *Speculum*, 52, 870-889.
- GÖRLACH, M. (1991). *Introduction to Early Modern English*. Cambridge: Cambridge University Press. [Original German edition (1978): *Einführung ins Frühneuenglische*. Heidelberg: Quelle & Mayer.]
- NEVALAINEN, T. & TIEKEN-BOON VAN OSTADE, I. (2006). Standardisation. In R.M. Hogg & D. Denison (eds.), *A History of the English Language* (pp. 271-311). Cambridge: Cambridge University Press.
- PARTRIDGE, A.C. (1969). *Tudor to Augustan English: A study in syntax and style from Caxton to Johnson*. London: André Deutsch.

3. Dictionaries and further auxiliary materials



3.1. Historical, etymological and period dictionaries

- BOSWORTH, J. & T.N. TOLLER (1921/1898). *An Anglo-Saxon dictionary*. Oxford: Oxford University Press.
- MURRAY, J.A.H. et al. (eds.) (1933). *The Oxford English dictionary, being a corrected re-issue with an introduction, supplement and bibliography of A new English dictionary on historical principles* (13 vols.). Oxford: At the Clarendon Press.
- ONIONS, C.T., G.W.S. FRIEDRICHSEN & R.W. BURCHFIELD (1966). *The Oxford dictionary of English etymology*. Oxford: At the Clarendon Press.
- SKEAT, W. (1984). *A concise etymological dictionary of the English language*. Oxford: At the Clarendon Press.

3.2. Companions and resource books for students

- BURNLEY, D. (1992). *The history of the English language: A source book*. London: Longman.
- LASS, R. (1995/1994). *Old English: A historical linguistic companion*. Cambridge: Cambridge University Press.
- MCARTHUR, T. (ed.) (1992). *The Oxford companion to the English language*. Oxford & New York: Oxford University Press.
- MCINTYRE, D. (2009). *History of English: A resource book for students*. London & New York: Routledge.
- MOMMA, H. & M. MATTO (eds.) (2008). *A companion to the history of the English language*. Malden & Oxford: Wiley-Blackwell.

3.3. Anthologies

FERNÁNDEZ, F.F., M. FUSTER & J.J. CALVO (2001). *Early Modern English texts*. Valencia: Albatros.